

〔日〕和田清 著

# 明代蒙古史论集

上册

商务印书馆



# 明代蒙古史论集

上册

〔日〕和田清 著

潘世宪 译

---

本书是供内部参考用的，写  
文章引用时务请核对原文，  
并在注明出处时用原著版本。

---

商务印书馆

1984年·北京

# 明代蒙古史论集

下 册

〔日〕和田清 著

潘世宪 译

本书是供内部参考用的，写  
文章引用时务请核对原文，  
并在注明出处时用原著版本。

商 务 印 书 馆

1984年·北京

**東亞史研究(蒙古篇)**

〔日〕和田清 著

据东洋文库昭和34年版译

**内 部 发 行**

**明代蒙古史论集**

(上、下册)

〔日〕和田清 著

潘世宪 译

---

**商 务 印 书 馆 出 版**

(北京王府井大街36号)

**新华书店北京发行所发行**

**北京第二新华印刷厂印刷**

统一书号: 11017·623

---

1984年6月第1版 开本 850×1168 1/32

1984年6月北京第1次印刷 字数 627千

印数 1—5,000册 印张 26 1/4 插页1

定价: 3.30元

## 译者的话

这本书是日本东京大学教授和田清(1890—1959)研究明代蒙古史的专著,在日本颇受东洋史学界的推崇。此书原名《东亚史研究·蒙古篇》,与其姊妹篇《东亚史研究·满洲篇》,均系他的成名之作。这是他的大学毕业论文《内蒙古各部落之起源》和后来所写的有关明代蒙古史的十余篇论文汇集而成的。为了使标题明显,并鉴于它是由若干篇论文汇集而成,故译者将书名改作《明代蒙古史论集》。

和田清在读高中时,就受到了史学家箭内互的熏陶,入大学后,又得到市村瓚次郎、白鸟库吉的教导。尤其是入大学后,在市村教授的指导下,进一步打下了钻研中国历史及汉籍史料的坚实基础。他不仅饱览了日本国内各大图书馆所藏的丰富资料,而且遍索我国北京、沈阳、大连等地图书馆收藏的有关史料,对于各种善本秘籍,如数家珍。因此,他能够在本书中,征引史料达一百八十余种。其资料之丰富,长期为史学界所称道。

和田清在高中毕业后,曾到朝鲜和我国东北三省旅行,作“学术考查”。后来他的足迹进而远至北京、武汉、长沙、广州以及南京、上海等地,遍谒我国著名史学家柯劭忞、陈垣、王国维、梁启超、罗振玉以及康有为、吴昌硕等,对于他学术上的长足进步,得益非浅。他特别留意中国蒙古史的研究状况,例如他在一九三二年发表的《中国满蒙研究之发展》一文,即曾吸收了我国史学家研究的成果。他对历史地理颇感兴趣,在各地考查中,既做了大量的实地勘察,同时也极力搜集各种文物资料。据此,他曾协助箭内互增订

了《读史地图》。特别是在本书《明初的蒙古经略》、《关于兀良哈三卫的根据地》、《关于丰州天德军的位置》等论文中，能够得心应手地对当时的地理方位做缜密的研究，这些都得力于他的实地调查经验。

关于明代蒙古各部落的起源、分布和变迁，一些重要首领的年代、世系等问题，由于史料欠缺和记载歧异，长期给治史者带来困难。和田清在本书中，第一次较深入地、系统地提出并探讨了这些问题，有很多独到之处，不少问题可以说得到了圆满的解决，对于治明代蒙古史者提供了很大的帮助。正因为此书取材繁富，精于地理考证，提出并解决了一系列重要问题，所以在今天仍不失为足资参考的著作。

当然也应该看到，和田清毕竟是资产阶级史学家，其史观与方法论是不能轻易苟同的。本书中就充满了“为历史而研究历史”，及仅依文献做繁琐考证的毛病。他没有也不可能站在历史唯物主义的高度去观察与认识历史，因此虽然在若干点上取得了一些成果，而一旦涉及历史发展的规律方面，就显出无能为力。在运用史料上，本书也有取舍失当，因而出现结论软弱无力或前后颠倒错乱以至考证失于主观臆测的现象。同时对于蒙文史料的利用也很不够。这些都是本书的不足之处。还需要指出的是，和田清生前曾有浓厚的军国主义思想，他的研究历史，不可避免地存在着为日本帝国主义的侵略行径妄寻所谓“历史根据”的问题，这在我们阅读本书时，是不应掉以轻心的。

这本书的翻译是在六十年代初完成的。由于十年动乱，被搁置起来。虽然时间过了近二十年，但迄今为止，我们还未能发现一本在各方面显然胜过它的著作，特别是鉴于我国对于明代蒙古史的研究尚显薄弱的情况，因此决定还是将译稿修订出版。限于译者水平，错误一定不少，深望有关专家和读者予以指正。书中有些

我国旧省、县名，现已裁并或改名，在《辞海》等综合性辞典可以查到，故未一一注出。书中所附《清代蒙古地图》等地图边界线的画法有严重错误，与当时边界线有很大出入，我们在地图下标有“按原图译制”。希望读者注意这些问题。

潘世宪识

内蒙古大学蒙古史研究所

一九八二年八月

## 序(原序)

1

我以前曾编写过一本《东亚史研究“满洲篇”》。那本书虽然挂一漏万，但总算大致论述了从汉代到明末清初这一时期有关满洲史的问题。可是，这次编写《蒙古篇》，回想起来，不但没有叙述汉、唐、宋各代，即元代与清代也都没有涉及，仅叙述了有明一代的蒙古。这是由于我能力有限，感觉十分惭愧，但也无可奈何。

回忆四十多年前，大正四年(1915)四月，我的毕业论文的题目是《清初的蒙古经略》。由于能力所限，我所探讨的只限于明末内蒙古的情况。承恩师市村瓚次郎博士推荐，大正六年五月，作为《奉公丛书》之一问世的《内蒙古各部落之起源》一书，就是那次研究的成果。本来，我对于蒙古问题并没有多大兴趣，也不太努力钻研；但在探讨过程中，逐渐发觉明代蒙古情况却是一个尚待钻研的领域，而有关史料又格外丰富。后来，我接受南满铁道株式会社的委托撰写《满鲜地理历史研究报告》时，专门写了明初的蒙古，原因即在于此。本书第一、二、三、四篇，就是那时的成果。内容相当于《内蒙古各部落之起源》的前编。后来，我就离开蒙古史研究工作了。

由于这类书很少，后来经常听到要求再版《内蒙古各部落之起源》的呼声。但因为写得极不成熟，每逢听到这种呼声就都拒绝了。这次《东洋文库》社决定出版《东亚史研究(蒙古篇)》，这回就只好修订那本不成熟的《内蒙古各部落之起源》了。本书第五、六、七、八篇各章，便是修订的《内蒙古各部落之起源》。然而，这个课题我已经放下三十多年，现在又重新拿起来，在这期间有许多史料

1

和问题已经遗忘了,尤其因为出版时间仓促,没有来得及作充分的整理与思考,结果还是粗草不堪,根本没有进行仔细考察,只就查到的史料,提出了一些肤浅意见。但是,我却觉得这已经基本上阐述了我对明初到明末这段期间的一些想法了。

本书第九、十以下各篇是我随时写的有关蒙古的一些零星论文,其中包括一部分极不完整的拙劣文章;宛如鸡肋,舍不得割弃,也就收录在本书中了。此外,还有《关于元代蒙古的封禁》、《明代的蒙古与满洲》及《析津志》、《北虏纪略》、《译语》及《中山闻见录》的作者》等篇,都是些没有什么价值的东西,已收入另一本《东亚史论薮》里了。

遗憾的是,由于作者努力不够,有些本应纳入明代蒙古范围以内的有关外蒙古的瓦剌(卫拉特)、新疆(东土耳其斯坦)及青海、西藏(土番)等问题,都只提到一笔,没有深入探讨。只好希望将来别的专家学者来对这些问题进行研究。

对作者的研究给予最大鼓舞的是原田淑人先生的《明代的蒙古》(明治四十一年〔1908〕出版)和中岛竦的《蒙古通志》(大正五年〔1916〕出版)。原田先生是我国考古学界的大家,他的毕业论文就是《明代的蒙古》。那篇论文发表在当时的《东亚同文会报告》(第108—112期)。在我国首次认真涉猎了《明实录》,因而纠正了明朝郑晓、叶向高等人的若干错误说法。中岛是一位民间学者,他熟读并刻苦钻研了当时难读的通行本《蒙古源流》(当时找不到好的版本),好歹总算为明代蒙古史建立了一个脉络一贯的体系,功绩是很大的。我所以被吸引到这个问题上来,是因为要追随这两位苦心钻研的前辈。其次,给我很大影响的是箭内互、池内宏两位博士。这两位博士都是我的恩师,都曾讲授过有关明代蒙古的课题。我所以对满洲、蒙古历史地理深感兴趣,完全是这两位博士教导的结果。我国还有翻译所谓喀喇沁本《蒙古源流》的藤冈驻二博士,

将《蒙古黄金史》译成日文的小林高四郎博士，译出《蒙古喇嘛教史》的桥本光宝等人，都给了我们一些鼓舞。此外，如译注《蒙古源流》的江实、编纂并刊行《明代满蒙史料》的村田实造、专门研究新疆（东土耳其斯坦）历史的羽田明、佐口透、岛田襄平及其他研究东部蒙古的鸳渊一、山本守、青木富太郎、田中克己、荻原淳平等人，都是和我趣味相投的同道。

西方学者对蒙古史也有颇浓的兴趣。这方面的研究者也不少，但涉及明代东蒙古的人却不多。作为仅有的少数人中的代表人物，我这里只举出俄国的施密特（I. J. Schmidt）、布雷特施奈德（E. Bretschneider）和英国的伟大学者霍渥特（H. H. Howorth）。我从这几位学者的名著，如《东蒙古史》（Geschichte der Ost-Mongolen. St. Petersburg, 1829），《中世纪研究》（Mediaeval Researches. London, 1910），《蒙古史》（History of the Mongols. London, 1816—1888）等获得教益很多。英国帕克（E. H. Parker）的《成吉思汗统一后、清朝建国前的蒙古》（Mongolia after the Genghizides and before the Manchus）（JNCBRAS, XLIV, 1913）过于简略；俄国波科季洛夫（Д. З. Покотилов）的《明代东蒙古（1368—1634）》（History of the Eastern Mongols during the Ming Dynasty from 1368 to 1634. St. Petersburg, 1893）是一部取材分量比较均衡的名著，我早就听说有这本书，但因我对俄语不敢问津，所以一直没有读过。现在已由洛文特耳（Rudolf Loewenthel）译成英文，战后（1947年）在成都出版，我才得以阅读。该书大致以《明史》的《鞑靼传》、《瓦剌传》等为依据，叙述非常得体。尤其德国弗兰克（Wolfgang Franke）所附《补遗与勘误》（Addenda and Corr genda），可以说是锦上添花。

以上所举大都是已故学者的著作。德国的蒙古史学迄今未衰，尚有上述的汉堡弗兰克及领导着哥丁根亚细亚研究协会（Göt-

tingen Asiatische Forschungen) 的海希施 (Walter Heissig) 等人在继续进行研究。英国的鲍登 (C. R. Bawden) 和赛鲁依斯 (Henry Serruys) 等人的研究工作也颇活跃。后起的美国, 已由哈佛大学出版了诸如《蒙古文献》(Scripta Mongolia) 等名著。

在中国方面, 明朝的郑晓、叶向高及清代的祁韵士、张穆等的史料, 姑且不论。近人陈寅恪、张尔田的《蒙古源流》研究及余元盒的《内蒙古历史概要》等都具有相当的学术水平。关于我所受到以上各位学者的著作的教益, 都在本书相应地方分别一一注出。不过, 正如前面已经说过, 本书是一部粗漏草率的作品, 衷心希望读者给予恳切的批评。

作者关于蒙古语的解释, 最初曾专赖恩师白鸟库吉博士的指导, 后来主要受教于东洋文库的松村润及冈田英弘。关于本书的编辑和体裁, 蒙东洋文库的斯波义信给予很大帮助; 关于校订、索引与英文提要各项, 又蒙东洋文库的松村润、冈田英弘二位大力协助; 连同不断克服印刷上困难的开明堂鞍智宣章及借给我贵重图书的榎一雄的厚意, 于此一并深致谢意。

5 本书全靠文部省昭和三十三年度拨给财团法人东洋文库补助费的一部分才得以出版, 因此, 对文部省和东洋文库当局, 深表谢意。

昭和三十四年三月

和田清

地图多采自《武备志》的附图, 书后所附清代蒙古地图, 因印刷关系, 错误很多, 请读者原谅。

# 目 次

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| 序 .....                    | 1   |
| 一、明初的蒙古经略——特别是它的地理研究 ..... | 5   |
| 前言 .....                   | 5   |
| 上篇 洪武朝的经略 .....            | 6   |
| 1. 洪武三年战役 .....            | 6   |
| 2. 洪武五年战役 .....            | 11  |
| 3. 其后的经略 .....             | 22  |
| 4. 洪武二十年和二十一年战役 .....      | 26  |
| 5. 洪武二十三年以后的五次战役 .....     | 32  |
| 6. 都督濮英的河西经略 .....         | 38  |
| 7. 洪武二十四年征伐哈密 .....        | 41  |
| 下篇 永乐朝的经略 .....            | 47  |
| 1. 初年的绥抚时代 .....           | 47  |
| 2. 永乐七年战役前后 .....          | 50  |
| 3. 永乐八年战役 .....            | 54  |
| 4. 永乐十二年战役 .....           | 64  |
| 5. 永乐二十年战役 .....           | 69  |
| 6. 永乐二十一年战役 .....          | 76  |
| 7. 永乐二十二年战役 .....          | 79  |
| 结束语 .....                  | 87  |
| 二、兀良哈三卫的根据地 .....          | 90  |
| 三、兀良哈三卫之研究(上) .....        | 125 |
| 1. 绪言 .....                | 125 |
| 2. 三卫的四周 .....             | 128 |

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| 3. 同明的关系(初期) .....          | 145 |
| 4. 同大虏的关系(一)虏酋的系统 .....     | 169 |
| 5. 同大虏的关系(二)和宁王阿鲁台(上) ..... | 187 |
| 6. 同大虏的关系(三)和宁王阿鲁台(下) ..... | 203 |
| 四、兀良哈三卫之研究(下) .....         | 215 |
| 1. 同瓦剌的关系 .....             | 215 |
| 2. 瓦剌的东侵 .....              | 233 |
| 3. 也先太师(上) .....            | 245 |
| 4. 也先太师(下) .....            | 267 |
| 5. 鞑靼部的复兴(上) .....          | 291 |
| 6. 鞑靼部的复兴(下) .....          | 316 |
| 五、论达延汗 .....                | 335 |
| 1. 达延汗的年代 .....             | 335 |
| 2. 两个达延汗 .....              | 346 |
| 3. 达延汗的事业 .....             | 349 |
| 4. 分封诸子 .....               | 364 |
| 5. 两种记录 .....               | 368 |
| 6. 东方各部落 .....              | 372 |
| 7. 北方各部落 .....              | 378 |
| 8. 小王子本宗的部落 .....           | 384 |
| 9. 西方各部落(应绍不部) .....        | 390 |
| 10. 西方各部落(阿尔秃斯部) .....      | 394 |
| 11. 西方各部落(满官嗔部) .....       | 401 |
| 12. 六万户考 .....              | 406 |
| 六、察哈尔部的变迁 .....             | 409 |
| 1. 察哈尔部的根据地 .....           | 409 |
| 2. 察哈尔部的东迁 .....            | 419 |
| 3. 东迁驻牧的地区 .....            | 425 |
| 4. 察哈尔部的盛衰 .....            | 430 |

|                           |            |
|---------------------------|------------|
| 5. 察哈尔部的分支 .....          | 441        |
| 6. 朵颜卫和喀喇沁部 .....         | 454        |
| 7. 土默特枝部的东迁 .....         | 477        |
| 8. 泰宁福余各卫和喀尔喀部 .....      | 483        |
| 9. 喀尔喀五部落的系统 .....        | 489        |
| 10. 喀尔喀的全盛时期 .....        | 501        |
| 11. 炒花五大营和喀尔喀五部 .....     | 507        |
| 12. 福余卫和科尔沁部 .....        | 518        |
| <b>七、中三边和西三卫的王公 .....</b> | <b>524</b> |
| 1. 赛音阿拉克的儿子们 .....        | 524        |
| 2. 阿苏特永谢布 .....           | 526        |
| 3. 永邵卜的全盛时期 .....         | 531        |
| 4. 哈喇噶部 .....             | 535        |
| 5. 俺答哈的子孙 .....           | 542        |
| 6. 顺义王的六大部落 .....         | 557        |
| 7. 鄂尔多斯部的世系 .....         | 565        |
| 8. 鄂尔多斯济农的家族 .....        | 582        |
| 9. 其他各部落的建立 .....         | 586        |
| <b>八、俺答汗的霸业 .....</b>     | <b>598</b> |
| 1. 俺答汗的兴起 .....           | 598        |
| 2. 俺答汗的求贡 .....           | 604        |
| 3. 西北方面的经略 .....          | 612        |
| 4. 青海方面的经略 .....          | 626        |
| 5. 俺答的后人 .....            | 634        |
| <b>九、明代的北边防务 .....</b>    | <b>643</b> |
| <b>十、北元帝系 .....</b>       | <b>659</b> |
| <b>十一、关于扩廓帖木儿之死 .....</b> | <b>666</b> |
| <b>十二、也克力考 .....</b>      | <b>674</b> |

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 十三、关于正统九年征伐兀良哈 .....  | 683 |
| 十四、明末清初时期蒙古族的西征 ..... | 692 |
| 十五、土默特赵城之战 .....      | 701 |
| 十六、关于丰州天德军的位置 .....   | 714 |
| 十七、革书伪作考 .....        | 728 |
| 索引 .....              | 740 |

## 序(原序)

1

我以前曾编写过一本《东亚史研究“满洲篇”》。那本书虽然挂一漏万，但总算大致论述了从汉代到明末清初这一时期有关满洲史的问题。可是，这次编写《蒙古篇》，回想起来，不但没有叙述汉、唐、宋各代，即元代与清代也都没有涉及，仅叙述了有明一代的蒙古。这是由于我能力有限，感觉十分惭愧，但也无可奈何。

回忆四十多年前，大正四年(1915)四月，我的毕业论文的题目是《清初的蒙古经略》。由于能力所限，我所探讨的只限于明末内蒙古的情况。承恩师市村瓚次郎博士推荐，大正六年五月，作为《奉公丛书》之一问世的《内蒙古各部落之起源》一书，就是那次研究的成果。本来，我对于蒙古问题并没有多大兴趣，也不太努力钻研；但在探讨过程中，逐渐发觉明代蒙古情况却是一个尚待钻研的领域，而有关史料又格外丰富。后来，我接受南满铁道株式会社的委托撰写《满鲜地理历史研究报告》时，专门写了明初的蒙古，原因即在于此。本书第一、二、三、四篇，就是那时的成果。内容相当于《内蒙古各部落之起源》的前编。后来，我就离开蒙古史研究工作了。

由于这类书很少，后来经常听到要求再版《内蒙古各部落之起源》的呼声。但因为写得极不成熟，每逢听到这种呼声就都拒绝了。这次《东洋文库》社决定出版《东亚史研究(蒙古篇)》，这回就只好修订那本不成熟的《内蒙古各部落之起源》了。本书第五、六、七、八篇各章，便是修订的《内蒙古各部落之起源》。然而，这个课题我已经放下三十多年，现在又重新拿起来，在这期间有许多史料

1

和问题已经遗忘了,尤其因为出版时间仓促,没有来得及作充分的整理与思考,结果还是粗草不堪,根本没有进行仔细考察,只就查到的史料,提出了一些肤浅意见。但是,我却觉得这已经基本上阐述了我对明初到明末这段期间的一些想法了。

本书第九、十以下各篇是我随时写的有关蒙古的一些零星论文,其中包括一部分极不完整的拙劣文章;宛如鸡肋,舍不得割弃,也就收录在本书中了。此外,还有《关于元代蒙古的封禁》、《明代的蒙古与满洲》及《析津志》、《北虏纪略》、《译语》及《中山闻见录》的作者》等篇,都是些没有什么价值的东西,已收入另一本《东亚史论丛》里了。

遗憾的是,由于作者努力不够,有些本应纳入明代蒙古范围以内的有关外蒙古的瓦剌(卫拉特)、新疆(东土耳其斯坦)及青海、西藏(土番)等问题,都只提到一笔,没有深入探讨。只好希望将来别的专家学者来对这些问题进行研究。

对作者的研究给予最大鼓舞的是原田淑人先生的《明代的蒙古》(明治四十一年〔1908〕出版)和中岛竦的《蒙古通志》(大正五年〔1916〕出版)。原田先生是我国考古学界的大家,他的毕业论文就是《明代的蒙古》。那篇论文发表在当时的《东亚同文会报告》(第108—112期)。在我国首次认真涉猎了《明实录》,因而纠正了明朝郑晓、叶向高等人的若干错误说法。中岛是一位民间学者,他熟读并刻苦钻研了当时难读的通行本《蒙古源流》(当时找不到好的版本),好歹总算为明代蒙古史建立了一个脉络一贯的体系,功绩是很大的。我所以被吸引到这个问题上来,是因为要追随这两位苦心钻研的前辈。其次,给我很大影响的是箭内互、池内宏两位博士。这两位博士都是我的恩师,都曾讲授过有关明代蒙古的课题。我所以对满洲、蒙古历史地理深感兴趣,完全是这两位博士教导的结果。我国还有翻译所谓喀喇沁本《蒙古源流》的藤冈胜二博士,